

ПРАВИЛА ПАРУСНЫХ ГОНОК РАДИОУПРАВЛЯЕМЫХ ЯХТ

2013-2016



ВВЕДЕНИЕ

Данные правила составлены на основании Правил Парусных Гонок 2013-2016 и Приложений А и Е. Остальные Приложения смотреть в оригинальных Правилах.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Термин, используемый, как определено ниже, выделяется курсивом или, в преамбулах - **жирным курсивом**. В квадратных скобках [] описание правила при ссылке на его номер.

Гоночное правило

Правило из Правил Парусных Гонок Радиоуправляемых яхт.

Яхта

Радиоуправляемая парусная яхта, не имеющая экипажа.

Гоночный комитет

Включает любое лицо или комитет, выполняющий какую-либо функцию гоночного комитета.

Национальная организация

Национальная организация Радиоуправляемых яхт.

Спортсмен

Лицо, которое управляет яхтой, используя радиосигналы.

Прекращение

Гонка, которую прекращает гоночный комитет, считается недействительной, но она может быть повторена.

Чисто позади и чисто впереди; связаны

Яхта находится *чисто позади* другой яхты, когда её корпус и оборудование в нормальном положении находятся позади траверза самой задней точки корпуса другой яхты или её оборудования, находящегося в нормальном положении. Другая яхта находится *чисто впереди*. Яхты *связаны*, если ни одна из них не находится *чисто позади* другой. Они, однако, так же *связаны*, если яхта, находящаяся между ними, связана с обеими. Эти термины всегда применимы к яхтам, находящимся на одном галсе. Они не применяются к яхтам, находящимся на противоположных галсах, за исключением случаев, когда применяется правило 18 (место у знака) или, когда обе яхты идут курсом более 90° к истинному ветру.

Выходить

Яхта *выходит* на знак, если она находится в такой позиции, что может, не изменяя галса, пройти знак с наветренной стороны и оставить его с предписанного борта яхты.

Финиш

Яхта *финиширует*, когда любая часть её корпуса или оборудования в их нормальном положении пересекает финишную линию со стороны дистанции. Однако яхта не *финишировала*, если после пересечения финишной линии она:

- выполняет наказание в соответствии с правилом 44.2 [Если яхта выполняет наказание на финишной линии или вблизи неё, то она должна полностью пройти на сторону дистанции от финишной линии, прежде чем финиширует.]
- исправляет ошибку в соответствии с правилом 28.2, [Яхта имеет право исправить любые ошибки, чтобы соответствовать требованиям правил, при условии, что она ещё не финишировала.] сделанную у финишной линии, или продолжает проходить дистанцию.

Заинтересованная сторона

Любое лицо, которое может что-либо приобрести или потерять вследствие решения протестового комитета или явно лично заинтересованное в таком решении, но не спортсмен, выполняющий функции наблюдателя.

Сторониться

Яхта *сторонится* яхты, имеющей право дороги:

- если яхта, имеющая право дороги, может идти своим курсом без необходимости предпринимать избегающие действия, и,
- когда яхты *связаны*, если яхта, имеющая право дороги, может также, изменить курс в обоих направлениях без немедленного контакта.

Подветренная и наветренная

Подветренная сторона яхты - это *сторона*, противоположная той, на которую дует ветер, или которая была противоположной до того, как *яхта* оказалась в положении левентик*. Однако, если *яхта* идет прямо по ветру или "чужим *галсом*"**, то *подветренной* стороной считается та *сторона*, на которой находится грот. Другая *сторона яхты* - *наветренная*. Когда две *яхты* находятся на одном и том же *галсе* и *связаны*, то подветренной считают ту *яхту*, которая находится на подветренной стороне другой *яхты*. Другая *яхта* - *наветренная*.

Знак

Объект, который гоночная инструкция требует оставлять с предписанного борта *яхты*, и судно *гоночного комитета*, окруженное свободной для прохода водой и от которого проходит *стартовая* или *финишная* линия. Якорный канат и любые предметы, случайно присоединенные к *знаку*, не считаются его частью.

Место-у-знака

Место для *яхты*, чтобы оставить *знак* с предписанного борта. А также:

- (a) место, чтобы идти к *знаку*, когда её *надлежащий курс* проходит близко к нему, и
- (b) место для огибания *знака*, нужное, чтобы проходить дистанцию.

Однако *место-у-знака* для *яхты* не включает в себя место для поворота оверштаг, кроме случая, когда она является внутренней связанной с наветренной стороны от *яхты*, обязанной дать *место-у-знака*, и могла бы *выходить* на *знак* после своего поворота оверштаг.

Препятствие

Объект, который *яхта*, находясь от него на расстоянии длины своего корпуса и идя прямо на него, не могла бы обойти без существенного изменения курса. *Препятствиями* являются также объект, который можно безопасно пройти только с одной стороны, и район, соответственно обозначенный в гоночной инструкции. Однако *яхта* в *гонке* не является *препятствием* для других *яхт*, если они не должны *сторониться* её или, согласно *правилу 23*, [Если возможно, то *яхта* должна избегать другой *яхты*, не управляется.] избегать ее. Судно на ходу, включая *яхту* в *гонке*, никогда не является протяженным *препятствием*.

Связаны

(см. *чисто позади* и *чисто впереди*; *связаны*).

Сторона

Сторона в рассмотрении:

при рассмотрении *протеста*: *протестующий*, *опротестованный спортсмен* управляющий *яхтой*;

- (a) для требования исправить результат: *спортсмен*, управляющий *яхтой*, требующий исправить результат, или для которой подано требование исправить результат, *гоночный комитет*, действующий по *правилу 60.2(b)* [требовать исправления результата *яхты*].
- (b) для требования исправить результат по *правилу 62.1(a)* (*Яхта, намеревающаяся протестовать, должна известить об этом другую яхту при первой разумной возможности.*): те, кому приписывается неправильное действие или упущение;
- (c) *яхта* или *спортсмен*, которые могут быть наказаны по *правилу 69.2* [Действия *протестового комитета*].

При этом *протестовый комитет* никогда не является *стороной*.

Откладывать

Отложенной называют *гонку*, *старт* которой не будет дан в назначенное время, но *старт* которой может быть дан позже или которая может быть *прекращена* позже.

Надлежащий курс

Курс, которым *яхта* могла бы идти к *финишу* как можно быстрее в отсутствии других *яхт*, о которых идёт речь в *правилах*, использующих этот термин. *Яхта* не имеет *надлежащего курса* до своего сигнала "*Старт*".

Протест

Заявление *яхты*, *гоночного комитета* или *протестового комитета* по **правилу 61.2** [*Протест должен быть в письменном виде*] о том, что какая-то *яхта* нарушила правила.

Гонка

Яхта находится в *гонке* с момента сигнала "Подготовительный" для неё и до тех пор, когда она финишировала и освободила *финишную линию* и *знаки* или вышла из *гонки*, или, когда *гонка* была *отложена* либо *прекращена*, или был дан сигнал общего отзыва.

Место

Пространство, необходимое *яхте* для своевременного маневрирования в соответствии с хорошей морской практикой в существующих условиях, включая пространство для выполнения своих обязанностей по настоящим правилам.

Правило

К *правилам* относятся:

правила в этой книге, включая Определения, Сигналы *гонки*, Введение, преамбулы и *правила* приложений, когда они применимы, но не заголовки;

- (a) предписания национальной организации, кроме случаев, когда они изменены гоночной инструкцией в соответствии с предписанием национальной организации по **правилу 88.2** [*Гоночная инструкция может изменить предписание.*], если имеется;
- (b) *правила* класса *яхт*;
- (c) положение о соревновании;
- (d) гоночная инструкция;
- (e) любые другие документы, регламентирующие соревнование.

Старт

Яхта стартует, когда любая часть её корпуса или оборудования пересекает *стартовую линию* в направлении первого *знака*, если она полностью находилась на *предстартовой стороне* от *стартовой линии* в момент или после своего сигнала "Старт" и выполнила требования **правила 30.1** [*Если какая-либо часть корпуса, или оборудования яхты находится на стороне дистанции от стартовой линии или одного из её продолжений в течение последней минуты перед её сигналом "Старт", то яхта должна пройти со стороны дистанции на предстартовую сторону линии через одно из её продолжений, прежде чем стартовать.*], если оно применяется.

Галс

Правый *галс* или левый *галс*. *Яхта* находится на *галсе*, правом или левом, в соответствии с тем, какая *сторона* у неё *наветренная*.

Наветренная (см. *подветренная* и *наветренная*).

Зона.

Пространство вокруг *знака* в пределах четырех длин корпуса *яхты*, ближайшей к нему. *Яхта* находится в *зоне*, если любая часть её корпуса находится в *зоне*.

Неисправна

Яхта неисправна, пока она не в состоянии продолжать *гонку*.

*"Левентик" - принятый в отечественной морской практике термин. Означает положение *яхты* носом против ветра.

**" Чужой галс" - принятый в отечественной морской практике термин. Означает положение *яхты* при движении с попутным ветром, когда её грот находится на том же борту, в который дует ветер.

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ

СПОРТИВНОЕ ПОВЕДЕНИЕ И ПРАВИЛА

Спортсмены, участвующие в парусных соревнованиях, должны руководствоваться правилами. Ожидается, что они будут их соблюдать и применять. Основным принцип спортивного поведения состоит в том, что спортсмены, нарушившие какое-либо правило, сразу выполняют соответствующее наказание; таким наказанием может быть и выход из гонки.

ОБЯЗАННОСТИ ПО ОТНОШЕНИЮ К ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Приветствуется уменьшение любого вредного воздействия парусного спорта на окружающую среду.

ЧАСТЬ 1

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА

1 БЕЗОПАСНОСТЬ

1.1 Помощь находящимся в опасности.

Спортсмен должен оказать всю возможную помощь любому лицу, находящемуся в опасности.

2 ЧЕСТНАЯ СПОРТИВНАЯ БОРЬБА

Спортсмены, управляющие яхтой, должны соревноваться в соответствии с общепринятыми принципами спортивного поведения и честной спортивной борьбы. Спортсмен может быть наказан по этому правилу, если только будет явно установлено, что эти принципы нарушены. Дисквалификация по этому правилу не должна исключаться из числа очков яхты в серии гонок.

3 ПРИЗНАНИЕ ПРАВИЛ

Участвуя в гонке, проводимой по настоящим гоночным правилам, каждый спортсмен и владелец яхты соглашаются:

- (a) руководствоваться правилами;*
- (b) принимать накладываемые наказания и другие действия, соответствующие правилам, с учетом процедур апелляции и пересмотра решений, предусмотренных в них, как окончательное решение по любым вопросам, возникающим при применении правил; и*
- (c) относительно любого такого решения не обращаться к какому-либо суду или судебному органу.*

4 РЕШЕНИЕ УЧАСТВОВАТЬ В ГОНКЕ

Только спортсмен ответствен за свое решение принять участие в гонке или продолжить гонку.

ЧАСТЬ 2

КОГДА ЯХТЫ ВСТРЕЧАЮТСЯ

Правила Части 2 применяются к яхтам, которые маневрируют в зоне гонки или вблизи неё и намерены участвовать, участвуют или участвовали в гонке. Однако яхта, не участвующая в гонке, не должна быть наказана за нарушение какого-либо из этих правил, кроме правила 24.1 [Если это разумно возможно, то яхта, не участвующая в гонке, не должна мешать яхте, находящейся в гонке.]

РАЗДЕЛ А

ПРАВО ДОРОГИ

*Яхта имеет право дороги по отношению к другой яхте, если другая яхта обязана **сторониться** её.*

10 НА ПРОТИВОПОЛОЖНЫХ ГАЛСАХ

*Когда яхты находятся на противоположных галсах, то яхта левого галса, должна **сторониться** яхты правого галса.*

11 НА ОДНОМ ГАЛСЕ, СВЯЗАНЫ

*Когда яхты находятся на одном галсе и связаны, то наветренная яхта должна **сторониться** подветренной яхты.*

12 НА ОДНОМ ГАЛСЕ, НЕ СВЯЗАНЫ

*Когда яхты находятся на одном галсе и не связаны, то яхта, находящаяся **чисто позади**, должна **сторониться** яхты, находящейся **чисто впереди**.*

13 ВО ВРЕМЯ ПОВОРОТА ОВЕРШТАГ

*После того, как яхта прошла левентик, она должна **сторониться** других яхт, пока не окажется на курсе крутой бейдевинд.*

*В течении этого периода правила **10, 11 и 12** [см. выше] не применяются. Если две яхты одновременно подпадают под это **правило**, то **сторониться** должна та из них, которая находится с левой стороны другой яхты или позади неё.*

РАЗДЕЛ В

ОБЩИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

14 ИЗБЕГАНИЕ КОНТАКТА

*Яхта должна избегать контакта с другой яхтой, если это разумно возможно. Однако яхта, имеющая право дороги или право на **место** либо на **место-у-знака**,*

*(а) не обязана предпринимать действия для избегания контакта, пока не станет ясно, что другая яхта не **сторонится** или не дает **место** либо **место-у-знака**, и*

*(b) должна быть оправдана, если она нарушает это **правило**, но контакт не причинил ущерба.*

15 ПОЛУЧЕНИЕ ПРАВА ДОРОГИ

*Когда яхта получает право дороги, то в начальный момент она должна дать другой яхте **место**, чтобы **сторониться**, если только яхта не получает право дороги из-за действий другой яхты.*

16 ИЗМЕНЕНИЕ КУРСА

*Когда яхта, имеющая право дороги, изменяет курс, то она должна дать другой яхте **место**, чтобы **сторониться**.*

*Дополнительно, если после сигнала "Старт" яхта левого галса **сторонится** яхты правого галса так, чтобы пройти позади неё, то яхта правого галса не имеет права изменять курс, если в результате этого яхта левого галса была бы вынуждена немедленно изменить курс, чтобы продолжать **сторониться**.*

17 НА ОДНОМ ГАЛСЕ; НАДЛЕЖАЩИЙ КУРС

*Если яхта из положения **чисто позади** становится **связанной** в пределах двух длин своего корпуса с **подветренной** стороны от яхты на том же галсе, то она не должна идти выше своего **надлежащего курса**, пока они остаются на том же галсе и **связанными** в пределах этого расстояния, кроме случая, когда яхта, идя выше своего **надлежащего курса**, сразу проходит позади другой яхты. Это **правило** не применяется, если **связанность** устанавливается во время, когда по **правилу 13** [Во время поворота оверштаг] наветренная яхта обязана **сторониться**.*

РАЗДЕЛ С

У ЗНАКОВ И ПРЕПЯТСТВИЙ

Правила Раздела С не применяются у стартового знака, окружённого свободной для прохода водой, или его якорного конца с момента, когда яхты приближаются к ним, чтобы, стартовать, и до момента, когда они прошли их.

18 МЕСТО-У-ЗНАКА

18.1 Когда применяется правило 18

Правило 18 [место-у-знака] применяется между яхтами, когда они обязаны оставить знак с одного и того же борта и, хотя бы одна из них находится в зоне. Однако оно не применяется

- (а) между яхтами на противоположных галсах, когда они идут в лавировку против ветра;*
- (b) к яхтам на противоположных галсах, когда для одной из них, но не обеих, надлежащим курсом у знака является выполнение поворота оверштаг;*
- (с) между яхтой, подходящей к знаку, и яхтой, отходящей от него; или*
- (d) если знак является протяжённым препятствием, в этом случае применяется правило 19 [место для прохождения препятствия].*

18.2 Предоставление места-у-знака

- (а) Когда яхты связаны, то наружная яхта должна дать место-у-знака внутренней яхте, если не применяется правило 18.2 (b) [связаны/не связаны в зоне у знака].*
- (b) Если яхты связаны, когда первая из них достигает зоны, то наружная в этот момент яхта должна затем дать внутренней яхте место-у-знака. Если яхта находится чисто впереди, когда она достигает зоны, то яхта, находящаяся в этот момент чисто позади, должна затем дать ей место-у-знака.*
- (с) Когда яхта обязана дать место-у-знака по правилу 18.2(b) [связаны/не связаны в зоне у знака],*
 - (1) она должна продолжать делать это, даже если позже связанность прервётся или возникнет новая связанность;*
 - (2) если она становится внутренней связанной с яхтой, имеющей право на место-у-знака, то она также должна дать этой яхте место, чтобы идти своим надлежащим курсом, пока они остаются связанными.*

Однако если яхта, имеющая право на место-у-знака, проходит положение левентик или выходит из зоны, то правило 18.2(b) [связаны/не связаны в зоне у знака] больше не применяется.

- d) Если имеются разумные сомнения в том, что яхта своевременно установила или прервала связанность, то следует считать, что не своевременно.*
- e) Если яхта стала внутренней связанной из положения чисто позади или стала наветренной, сделав поворот оверштаг, и наружная яхта не имела возможности дать место-у-знака с момента установления связанности, то она не обязана давать его.*

18.3 Поворот оверштаг в зоне

Если яхта в зоне проходит левентик и затем оказывается на том же галсе, что и яхта, выходящая на знак, то после этого правило 18.2 [предоставление места-у-знака] не применяется между ними. Яхта, изменившая галс,

- (а) не должна вынуждать другую яхту идти выше крутого бейдевинда, чтобы избежать контакта, или препятствовать другой яхте проходить знак предписанным бортом, и*
- (b) должна дать место-у-знака, если другая яхта оказывается внутренней связанной с ней.*

18.4 Поворот фордевинд

Когда внутренней связанной яхте, имеющей право дороги, необходимо сделать поворот фордевинд у знака, чтобы идти своим надлежащим курсом, то пока яхта не сделает поворот, она не имеет права отходить от знака дальше, чем это необходимо, чтобы идти этим курсом. Правило 18.4 не применяется у знака ворот.

19 МЕСТО ДЛЯ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРЕПЯТСТВИЯ

19.1 Когда применяется правило 19

Правило 19 применяется к яхтам у препятствия, если только оно одновременно не знак, который яхты обязаны оставить с одного и того же борта. Однако у протяженного препятствия правило 19 применяется всегда, а правило 18 [место-у-знака] не применяется.

19.2 Предоставление места у препятствия

- (a) *Яхта, имеющая право дороги, имеет право выбрать сторону, с которой она будет проходить препятствие.*
- (b) *Когда яхты связаны, наружная яхта должна дать внутренней яхте место между собой и препятствием, за исключением случая, когда она не имела возможности этого сделать с момента возникновения связанности.*
- (c) *Если при прохождении протяженного препятствия яхта, находившаяся чисто позади и обязанная сторониться, становится связанной между другой яхтой и препятствием и в момент установления связанности нет места для прохода между ними, то она не имеет права на место по правилу 19.2(b) [см. выше]. Пока яхты остаются связанными, такая яхта должна сторониться, и правила 10 и 11 [на одном/разных галсе/-ах] не применяются.*

20 МЕСТО ДЛЯ ПОВОРОТА ОВЕРШТАГ ОТ ПРЕПЯТСТВИЯ

20.1 Оклик

Приближаясь к препятствию, спортсмен управляющий яхтой имеет право окликом запросить место, чтобы сделать поворот оверштаг и избежать яхты, находящейся на том же галсе.

- (a) *Оклик должен быть сделан так, чтобы было разумно ожидать, что спортсмены, к которым он обращён, услышат его.*
- (b) *Должны выкрикиваться отдельные цифры номера на парусе яхты; например, "один пять", а не "пятнадцать".*

Однако он не имеет права делать оклик, если:

- (a) *яхта может безопасно избежать препятствие без существенного изменения курса;*
- (b) *яхта идет ниже курса крутой бейдевинд; или*
- (c) *препятствие является знаком и яхта, которая выходит на него, была бы вынуждена предпринять ответные действия и изменить курс.*

20.2 Ответные действия

- (a) *После того, как яхта сделала оклик, она должна дать окликнутой яхте время на ответные действия.*
- (b) *Окликнутая яхта должна предпринять ответные действия, даже если оклик делается с нарушением правила 20.1 [оклик яхты].*
- (c) *Окликнутая яхта должна предпринять ответные действия, или делая поворот оверштаг так быстро, как это возможно, или немедленно отвечая «Поворачивай» и затем давая окликнувшей яхте место, чтобы сделать поворот оверштаг и избежать окликнутую яхту.*
- (d) *Когда окликнутая яхта предпримет ответные действия, окликнувшая яхта должна сделать поворот оверштаг так быстро, как это возможно.*
- (e) *С момента, когда яхта делает оклик, и до момента, когда она завершила поворот оверштаг и избежала окликнутую яхту, правило 18.2 [предоставление места-у-знака] не применяется между ними.*

20.3 Передача оклика ещё одной яхте

Когда яхте сделан оклик о месте для поворота оверштаг, и она намерена ответить, делая поворот оверштаг, то она имеет право окликом запросить у ещё одной яхты на том же галсе место, чтобы сделать поворот оверштаг и избежать её. Она имеет право делать оклик, даже если этот оклик не соответствует условиям правила 20.1 [оклик яхты]. Между нею и яхтой, которую она окликает, применяется правило 20.2 [ответные действия на оклик яхты].

21 ОПРАВДАНИЕ

Когда *яхта* идёт в пределах *места* или *места-у-знака*, на которое она имеет право по правилам Раздела **С**, то она должна быть оправдана, если в инциденте с *яхтой*, обязанной дать ей это *место* или *место-у-знака*,

- (а) она нарушает какое-либо *правило* Раздела **А**, *правило 15 [получение права дороги]* или *правило 16 [изменение курса]*, либо
- (б) она была вынуждена нарушить *правило 31 [навал на знак]*.

РАЗДЕЛ D

ДРУГИЕ ПРАВИЛА

Когда между двумя *яхтами* применяется *правило 22* или *23*, то *правила Раздела А* не применяются.

22 ОШИБКИ НА СТАРТЕ; ВЫПОЛНЕНИЕ НАКАЗАНИЙ; ДВИЖЕНИЕ ЗАДНИМ ХОДОМ

22.1 *Яхта*, идущая к *предстартовой* стороне *стартовой* линии или одного из её продолжений после своего сигнала "*Старт*", чтобы *стартовать* или выполнить требования *правила* должна *сторониться* *яхты*, которая этого не делает, до момента, пока не окажется полностью на *предстартовой* стороне.

22.2 *Яхта*, выполняющая наказание, должна *сторониться* *яхты*, не делающей этого.

22.3 *Яхта*, движущаяся задним ходом относительно воды в результате вынесения какого-либо паруса на ветер, должна *сторониться* *яхты*, не делающей этого.

23 ЯХТА НЕИСПРАВНА

Если возможно, то *яхта* должна избегать другой *яхты*, которая *неисправна*.

24 ПОМЕХИ ДРУГИМ ЯХТАМ

24.1 Если это разумно возможно, то *яхта*, не участвующая в *гонке*, не должна мешать *яхте*, находящейся в *гонке*.

24.2 *Яхта* не должна мешать *яхте*, выполняющей наказание или находящейся на другом участке дистанции, если только она не идёт своим *надлежащим курсом*.

24.3 Советы

Спортсмен не должен давать тактические или стратегические советы *спортсмену*, управляющему *яхтой* в *гонке*.

24.4 *Яхта*, потерявшая радиуправление

Спортсмен, утративший радиуправление своей *яхтой*, должен немедленно дважды выкрикнуть: "(Номер на парусе *яхты*) не управляется", и *яхта* должна выйти из *гонки*.

24.5 Антенны передатчиков

Если антенна передатчика длиннее 200 мм в выдвинутом состоянии, то её конец должен быть защищен соответствующим образом.

24.6 Радиопомехи

Передача радиосигналов, создающих помехи управлению другими *яхтами*, запрещена. *Спортсмен*, нарушивший это *правило*, не должен участвовать в *гонке*, пока не получит разрешение от гоночного комитета.

ЧАСТЬ 3

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ВО ВРЕМЯ ГОНКИ

25 ПОЛОЖЕНИЕ О СОРЕВНОВАНИИ; ГОНОЧНАЯ ИНСТРУКЦИЯ И СИГНАЛЫ

25.1 Каждой *яхте* должна быть предоставлена возможность ознакомиться с положением о соревновании и с гоночной инструкцией до начала *гонки*.

26 Процедуры *старта* и *финиша*

- (a) Для *стартовой* процедуры *гонки* должны использоваться сигналы "Предупреждение", "Подготовительный" и "*Старт*" с интервалами в одну минуту. В течение минуты перед сигналом "*Старт*", должны подаваться дополнительные звуковые или голосовые сигналы с интервалами в десять секунд, а в течение последних десяти секунд - с интервалами в одну секунду. Временем каждого сигнала должно считаться начало его звука.
- (b) *Стартовая* и *финишная* линии должны быть линиями между обращенными в сторону дистанции краями *стартовых* и *финишных* знаков.
- (c) Все сигналы *гоночного комитета* должны даваться голосом или иными звуками. Не требуется никаких зрительных сигналов, кроме указанных в гоночной инструкции.
- (d) Дистанции не должны сокращаться.

27 ДРУГИЕ ДЕЙСТВИЯ ГОНОЧНОГО КОМИТЕТА ДО СИГНАЛА "СТАРТ"

- 27.1** Не позднее сигнала "Предупреждение" *гоночный комитет* должен сигналом или другим образом указать дистанцию, которую *яхтам* следует проходить.
- 27.2** Не позднее сигнала "Подготовительный" *гоночный комитет* имеет право передвинуть *стартовый знак*.
- 27.3** До сигнала "*Старт*" *гоночный комитет* имеет право по любой причине *отложить гонку* или *прекратить гонку*.

28 ПРОХОЖДЕНИЕ ДИСТАНЦИИ

28.1 *Яхта* должна *стартовать*, пройти дистанцию, указанную в гоночной инструкции, и *финишировать*. Выполняя это, она имеет право оставить с любого борта *знак*, которым не начинается, не ограничивается или не заканчивается участок дистанции, который она проходит. После *финиша* *яхта* не обязана пересекать полностью *финишную* линию.

28.2 Зона управления.

Гоночная инструкция может определить зону управления. Если такая *зона* не определена, то она должна быть неограниченной. *Спортсмены* должны находиться в этой *зоне*, когда управляют *яхтами* в *гонке*, за исключением короткого времени для того, чтобы взять и затем освободить или повторно спустить *яхту*.

28.3 Зона спуска

Гоночная инструкция может определить зону спуска и порядок её использования. Если такая *зона* не определена, то она должна быть неограниченной.

28.4 Доска с дистанцией

Гоночная инструкция может предписать показ дистанции на доске. В этом случае доска должна быть размещена в *зоне* управления или рядом с ней.

29 ОТЗЫВЫ

29.1 Индивидуальный отзыв

Если во время её сигнала "*Старт*" любая часть *яхты* находится на стороне дистанции от *стартовой* линии, или если она обязана выполнить требования правила **30.1**, *гоночный комитет* должен сразу же выкрикнуть: "Отзыв (номера на парусах)" и, если потребуется, повторить оклик.

29.2 Общий отзыв

Если во время сигнала "*Старт*" *гоночный комитет* не может установить *яхты*, которые находятся на стороне дистанции от *стартовой* линии, или к которым применяется *правило 30*, или если была ошибка в *стартовой* процедуре, то *гоночный комитет* имеет право выкрикнуть и, если потребуется, повторить: "Общий отзыв" и дать два громких звуковых сигнала. Сигнал "Подготовительный" для нового *старта*, как *правило*, дают вскоре после этого.

30 НАКАЗАНИЯ НА СТАРТЕ

30.1 Правило флага "I". (сигнал «Подготовительный»)

Если был показан флаг "I" и какая-либо часть корпуса или оборудования *яхты* находится на стороне дистанции от *стартовой* линии или одного из её продолжений в течение последней минуты перед её сигналом "*Старт*", то *яхта* должна пройти со стороны дистанции на *предстартовую* сторону линии через одно из её продолжений, прежде чем *стартовать*.

30.3 Правило черного флага. (сигнал Предупреждение)

Если был дан сигнал "Предупреждение" (показан чёрный флаг), то никакая часть корпуса *яхты* не должна находиться внутри треугольника с вершинами – концами *стартовой* линии и первым знаком в течение последней минуты перед сигналом "*Старт*". Если *яхта*, нарушившая это *правило*, установлена, то она должна быть дисквалифицирована без рассмотрения. Наказание остаётся в силе, если будет дан новый *старт гонки* или назначена повторная *гонка*, но оно не применяется, если *гонка* была *отложена* или *прекращена* до сигнала "*Старт*". В случае общего отзыва или прекращения *гонки* после сигнала "*Старт*", *гоночный комитет* должен назвать её номер на парусе до следующего сигнала "Предупреждение" этой *гонки*, и если будет дан новый *старт* или назначена повторная *гонка*, то *яхта* не имеет права участвовать в *гонке*. Если она примет участие в *гонке*, то при подсчёте результатов в серии гонок её дисквалификация не должна исключаться. Если *гоночный комитет* сообщает *яхте*, что она нарушила *правило 30.3*, то *яхта* должна немедленно покинуть зону дистанции.

31 КАСАНИЕ ЗНАКА

Находясь в *гонке*, *яхта* не должна касаться *стартового знака* до *старта*, *знака*, которым начинается, ограничивается или заканчивается проходимый ею участок дистанции, или *финишного знака* после *финиша*.

32 ПРЕКРАЩЕНИЕ ГОНКИ ПОСЛЕ СТАРТА

32.1 После сигнала "Старт" гоночный комитет имеет право, в соответствии с обстоятельствами, прекратить *гонку*:

- (a) из-за ошибки в *стартовой* процедуре;
- (b) из-за штормовой погоды или грозы;
- (c) из-за недостаточного ветра, если маловероятно, что какая-нибудь *яхта* сможет *финишировать* в пределах контрольного времени;
- (d) из-за отсутствия или смещения *знака*; или
- (e) по какой-либо другой причине, прямо влияющей на безопасность или справедливость проведения соревнования.

Однако, если хотя бы одна *яхта* прошла дистанцию и *финишировала* в пределах контрольного времени, если оно установлено, то *гоночный комитет* не имеет права прекращать *гонку*, не оценив последствий этого для всех *яхт* в этой *гонке* или серии гонок.

34 ОТСУТСТВИЕ ЗНАКА

В случае отсутствия или смещения любого *знака* *гоночный комитет* должен, если возможно, поставить его на правильное место или заменить его новым, внешне похожим,

35 КОНТРОЛЬНОЕ ВРЕМЯ И ОЧКИ

Если хотя бы одна *яхта* пройдет дистанцию в соответствии с *правилом 28 [прохождение дистанции]* и *финиширует* в пределах контрольного времени, если оно установлено, и *гонка* не будет *прекращена*, то все *финишировавшие яхты* должны получить очки согласно их местам на *финише*. Если ни одна *яхта* не *финишировала* в пределах контрольного времени, то *гоночный комитет* должен прекратить *гонку*.

36 ПОВТОРНЫЕ СТАРТЫ ИЛИ ПОВТОРНЫЕ ГОНКИ

Если будет дан повторный *старт гонки* или если *гонка* будет повторена, то нарушение *правил* в первоначальной *гонке* не является *препятствием* для участия *яхты* в *гонке* (кроме нарушения правила **30.3 [чёрный флаг]**), или причиной для её наказания (кроме нарушений правил **30.3 [чёрный флаг]** или **69 [действия в связи с возможным серьёзным проступком]**).

ЧАСТЬ 4

ДРУГИЕ ТРЕБОВАНИЯ ВО ВРЕМЯ ГОНКИ

Правила Части 4 применяются только к *яхтам*, находящимся в *гонке*. Однако правило 55 [*выбрасывание мусора*] применяется всегда, когда *яхты* находятся на воде.

41 ПОСТОРОННЯЯ ПОМОЩЬ

Яхта или управляющий ею *спортсмен* не имеют права получать помощь из любого внешнего источника, за исключением случаев:

- (a) когда *спортсмен* болен, травмирован или находится в опасности;
- (b) помощи от другого *спортсмена*, когда корпус *яхты*, её вооружение или выступающие части сцепились с другой *яхтой*;
- (c) помощи в виде информации, свободно доступной всем *спортсменам*;

42 СРЕДСТВА ДВИЖЕНИЯ

42.1 Основное правило

За исключением разрешённого *правилом 42.3 [исключения]*, *яхта* должна соревноваться, используя только ветер и воду для увеличения, поддержания или уменьшения скорости. *Спортсмен* управляющий *яхтой* имеет право регулировать настройку парусов.

42.2 Запрещённые действия

Запрещаются следующие действия, что не ограничивает применение правила **42.1 [см. выше]**:

- (a) "пампинг": повторяющееся насасывание любым парусом, создаваемое подбиранием и потравливанием паруса;
- (d) "скаллинг": повторяющиеся движения рулём, которые либо выполняются с усилием, либо продвигают *яхту* вперед, либо препятствуют её движению назад;
- (e) повторяющиеся повороты оверштаг или фордевинд, не связанные с изменением ветра или тактическими соображениями.

42.3 Исключения

- (a) *Яхту* можно закренивать для содействия рулению.
- (d) Если *яхта* находится на курсе выше крутого бейдевинда и либо неподвижна, либо движется медленно, то она имеет право использовать движения рулём для того, чтобы лечь на курс крутой бейдевинд.
- (f) *Яхта* имеет право уменьшать скорость, совершая повторяющиеся движения рулём.

44 НАКАЗАНИЯ, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ СРАЗУ ПОСЛЕ ИНЦИДЕНТА

44.1 Выполнение наказания

Яхта имеет право выполнить "Наказание в один оборот", если она, возможно, нарушила одно или более правил Части 2 или правило 31 [навал на знак] в инциденте во время гонки.

Однако

- (a) если она, возможно, нарушила правило Части 2 и правило 31 [навал на знак] в одном том же инциденте, ей не нужно выполнять наказание за нарушение правила 31 [навал на знак];
- (b) если, несмотря на выполнение наказания, *яхта* получила существенное преимущество в гонке или в гонке из-за своего нарушения, то её наказанием должно быть дополнительное "Наказание в один оборот";
- (c) если *яхта* причинила серьезный ущерб, или из-за нарушения ею правила Части 2 другая *яхта* стала неисправной и вынуждена выйти из гонки, то её наказанием должен быть выход из гонки.

44.2 "Наказание в один оборот"

Яхта выполняет "Наказание в один оборот", если она как можно скорее после инцидента явно отходит от других *яхт* и без задержки делает предписанное число оборотов в одном направлении; оборот включает один поворот оверштаг и один поворот фордевинд. Если *яхта* выполняет наказание на финишной линии или вблизи нее, то она должна полностью пройти на сторону дистанции от финишной линии, прежде чем финиширует.

46 ОТВЕТСТВЕННОЕ ЛИЦО

Член организации или организация, заявившие *яхту*, должны назначить спортсмена (См. правило 75 [Допуск на соревнование]).

53 ПОВЕРХНОСТНОЕ ТРЕНИЕ

Яхта не должна выпускать или выливать какое-либо вещество, например, полимер, или иметь особую текстуру поверхностей с целью возможного улучшения характера потока воды в пограничном слое.

55 ВЫБРАСЫВАНИЕ МУСОРА

Спортсмен не имеет права преднамеренно выбрасывать мусор в воду.

E5 ГОНКИ С НАБЛЮДАТЕЛЯМИ И АМПАЙРАМИ

E5.1 Наблюдатели

- (a) Гоночный комитет имеет право назначить наблюдателей, которыми могут быть спортсмены.
- (b) Наблюдатели должны выкрикивать номера на парусах *яхт*, совершивших контакт со знаком или с другой *яхтой*, и должны повторить оклик, если потребуется.
- (c) По окончании гонки наблюдатели должны сообщить гоночному комитету обо всех нерешенных инцидентах и любых нарушениях в прохождении дистанции по правилу 28 [прохождение дистанции].

E5.2 Гонки, обслуживаемые ампаирами*

* *ампайр* — судья на небольшой моторной лодке, находящийся в непосредственной близости от участников. Решения ампаира вступают в силу немедленно и не подлежат обжалованию.

Для гонок, обслуживаемых ампаирами, должно применяться Приложение Q Международной ассоциации радиоуправляемых *яхт*. Гонки, которые будут обслуживаться ампаирами, могут быть указаны в гоночной инструкции или устно до сигнала "Предупреждение".

Примечание: Приложение Q доступно на вебсайте: radiosailing.org.

E5.3 Правила для наблюдателей и ампаиров

Наблюдатели и ампаиры должны находиться в зоне управления. Они не имеют права использовать какие-либо устройства или приборы, которые дают им преимущество для наблюдения, по сравнению со спортсменами.

ЧАСТЬ 5

ПРОТЕСТЫ, ИСПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ, РАССМОТРЕНИЯ, ПРОСТУПКИ И АПЕЛЛЯЦИИ

РАЗДЕЛ А

ПРОТЕСТЫ; ИСПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ; ДЕЙСТВИЯ ПО ПРАВИЛУ 69

60 ПРАВО ПРОТЕСТОВАТЬ; ПРАВО ТРЕБОВАТЬ ИСПРАВЛЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТА ИЛИ ДЕЙСТВИЯ ПО ПРАВИЛУ 69

60.1 Яхта имеет право:

- (a) *протестовать* против другой *яхты*, но не в связи с возможным нарушением *правила* Частей **2, 3** или **4**, кроме случаев, когда она была по расписанию участником этой *гонки*; или
- (b) требовать исправления результата.

Однако *яхта* или *спортсмен* не имеют права *протестовать* в связи с возможным нарушением *правил 24 [помехи другим спортсменам]* или **30.3 [чёрный флаг]**.

60.2 Гоночный комитет имеет право:

- (a) *протестовать* против *яхты*, но не на основании сообщения заинтересованной стороны, не являющейся представителем самой *яхты*, или информации, полученной из требования исправить результат или из недействительного *протеста*;
- (b) требовать исправления результата *яхты*; или
- (c) обратиться в *протестовый комитет*, требуя действия в соответствии с *правилом 69.2(a) [Действие протестового комитета]*.

Если *гоночный комитет* получает сообщение, предписанное *правилом 78.3 [не соответствие правилам класса]*, то он должен *протестовать* против *яхты*.

60.3 Протестовый комитет имеет право:

- (a) *протестовать* против *яхты*, но не на основании сообщения заинтересованной стороны, не являющейся представителем самой *яхты*, или информации, полученной из требования исправить результат или из недействительного *протеста*. Однако он имеет право *протестовать* против *яхты*,
 - (1) если узнает об инциденте, в который она была вовлечена и в результате которого, возможно, причинен серьёзный ущерб, или
 - (2) если при рассмотрении действительного *протеста* узнает, что *яхта*, хотя и не являющаяся стороной в рассмотрении, была вовлечена в этот инцидент и, возможно, нарушила *правило*;
- (b) инициировать рассмотрение об исправлении результата; или
- (c) действовать по *правилу 69.2(a) [действия протестового комитета]*.

Е6.2 Протест в связи с правилом, нарушенным спортсменом

Если *гоночный комитет* или *протестовый комитет* узнает, что *спортсмен*, возможно, нарушил *правило*, он имеет право подать *протест* на *яхту*, управляемую этим *спортсменом*.

61 ТРЕБОВАНИЯ К ПРОТЕСТУ

61.1 Извещение опротестованного

- (a) *Яхта*, намеревающаяся *протестовать*, должна оповестить другую *яхту* при первой разумной возможности. Если её *протест* относится к инциденту в *зоне* гонок, в котором она участвовала или который наблюдала, то она должна дважды выкрикнуть: "(Свой номер на парусе) *протест* на (номер на парусе другой *яхты*)". Однако
 - (1) если другой *спортсмен* находится на таком расстоянии, что не услышит оклика, то *протестующий спортсмен* не обязан делать оклик, но должен известить его при первой разумной возможности;
 - (3) если инцидент состоял в неправильном прохождении дистанции другой *яхтой*, то *яхта* не обязана делать оклик, но она должна известить другую *яхту* до того, как та *финиширует*, или при первой разумной возможности после её *финиша*;
 - (4) если в результате инцидента *яхтам*, вовлечённым в него, ясно, что нанесен ущерб, и одна из них намерена *протестовать*, то к ней не применяются требования этого *правила*, но она должна попытаться известить другую *яхту* в течение времени, указанного в *правиле 61.3 [время подачи протеста]*.

- (b) Если гоночный или *протестовый* комитет намеревается *протестовать* против *яхты* в связи с инцидентом, который наблюдал в *зоне гонок*, то он должен известить её после *гонки* в течение времени, указанного в *правиле 61.3 [время подачи протеста]*. В остальных случаях он должен известить *яхту* о своем намерении подать *протест* так быстро, насколько это разумно возможно.
- (c) Если *протестовый* комитет решает *протестовать* против *яхты* по *правилу 60.3(a)(2) [право протестового комитета]*, то он должен известить её так быстро, насколько это разумно возможно, прекратить идущее рассмотрение, предпринять действия, предписанные *правилами 61.2 [содержание протеста]* и **63 [рассмотрение протеста]**, а затем рассмотреть первоначальный и новый *протесты* вместе.

61.2 Содержание протеста

Протест должен быть в письменном виде и содержать информацию, позволяющую установить:

- (a) *протестующего* и *опротестованного*;
- (b) инцидент, где и когда он произошел;
- (c) *правило*, которое, как считает *протестующий*, нарушено;
- (d) имя и фамилию представителя *протестующего*.

Однако если выполнено требование пункта (b), то требование пункта (a) разрешается выполнить в любой момент до начала рассмотрения, а требования пунктов (c) и (d) – до начала или во время рассмотрения.

61.3 Время подачи протеста

Протест яхты или гоночного либо *протестового* комитета по поводу инцидента, который они наблюдали в *зоне гонок*, должен быть подан в офис регаты не позднее времени, указанного в гоночной инструкции. Если такого времени не указано, то не позднее 2-х часов после *финиша* последней *яхты* в *гонке*. Другие *протесты* гоночного или *протестового* комитета должны быть поданы в офис не позднее 2-х часов после получения комитетом соответствующей информации. *Протестовый* комитет должен продлить время подачи, если для этого имеются достаточные основания.

62 ИСПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТА

62.1 **Требование исправить результат или решение** *протестового* комитета рассмотреть вопрос об исправлении результата должно быть основано на утверждении или возможности, что результат *яхты* в *гонке* или серии гонок существенно ухудшился или, возможно, существенно ухудшился не по её вине из-за:

- (a) неправильных действий или упущений *гоночного комитета*, *протестового* комитета, проводящей организации, комитета по проверке оборудования или мерительного комитета соревнования, но не из-за решения *протестового* комитета, когда *яхта* была стороной в рассмотрении;
- (b) того, что повреждение *яхты* причинено в результате действий *яхты*, нарушившей какое-либо *правило* Части **2**, или судна, не находящегося в *гонке* и обязанного уступать дорогу;
- (c) оказания помощи (но не себе) в соответствии с *правилом 1.1*; или
- (d) действия *яхты*, в результате которого она получила наказание по *правилу 2* либо наказание или предупреждение по *правилу 69.2(c)*.

62.2 **Требование исправить результат** должно быть в письменном виде с обоснованием его. Если требование основывается на инциденте, происшедшем в *зоне гонок*, оно должно быть подано в офис регаты в течение времени подачи *протестов* или не позднее 2 часов после соответствующего инцидента, в зависимости от того, что заканчивается позже. Другие требования исправить результат должны быть поданы так быстро, как это разумно возможно, после того, как станут известны основания для подачи требования. *Протестовый* комитет должен продлить время, если для этого имеются достаточные основания. Красный флаг не требуется.

63 РАССМОТРЕНИЯ

63.1 Обязательность рассмотрения

Яхту или спортсмена нельзя наказать без рассмотрения протеста, исключение составляют случаи, предусмотренные правилами 30.2, 30.3 [наказания на старте], 69 [действия в связи с возможным серьёзным проступком], A5 [очки за гонку]. Решение по требованию исправить результат нельзя принимать без рассмотрения. Протестовый комитет должен рассмотреть все протесты и требования исправить результат, поданные в офис регаты, кроме случая, когда он разрешает яхте отозвать свой протест или требование.

63.2 Время и место рассмотрения; время сторонам на подготовку

Все стороны в рассмотрении должны быть извещены о его времени и месте. Информация, содержащаяся в протесте или в требовании исправить результат, должна быть доступна всем сторонам, и им должно быть предоставлено разумное время для подготовки к рассмотрению.

63.3 Право присутствовать

- (a) Стороны в рассмотрении, или их представители имеют право присутствовать при заслушивании всех показаний. Если в протесте утверждается, что имело место нарушение какого-либо правила Части 2, Части 3 или Части 4, то представители яхт должны были находиться на борту во время инцидента, если только протестовый комитет не решит иначе, имея на то достаточные основания. Свидетели, не являющиеся членами протестового комитета, не имеют права присутствовать на рассмотрении, кроме времени дачи ими показаний.
- (b) Если какая-либо из сторон в рассмотрении протеста или требования исправить результат, не явилась на рассмотрение, то протестовый комитет, несмотря на это, имеет право принять решение по протесту или требованию. В случае отсутствия на рассмотрении какой-либо из сторон из-за обстоятельств, которых нельзя было избежать, протестовый комитет имеет право повторно открыть рассмотрение.

63.4 Заинтересованная сторона

Член протестового комитета, являющийся заинтересованной стороной, не имеет права участвовать в дальнейшем рассмотрении, но имеет право выступить как свидетель. Члены протестового комитета обязаны заявить о любой возможной своей заинтересованности, как только они осознали это. Сторона в рассмотрении, полагающая, что какой-либо член протестового комитета является заинтересованной стороной, должна высказать возражение как можно быстрее.

63.5 Действительность протеста или требования исправить результат

В начале рассмотрения протестовый комитет должен заслушать любые показания, какие он сочтёт необходимыми, чтобы решить, удовлетворяет ли протест или требование исправить результат всем требованиям к ним. Если они выполнены, то протест или требование объявляется действительным, и рассмотрение должно быть продолжено. Если нет, то комитет должен объявить протест или требование недействительным и прекратить рассмотрение. Если протест подан по правилу 60.3(a)(1) [инцидент с ущербом], то протестовый комитет должен также установить, причинен ли серьёзный ущерб в результате рассматриваемого инцидента. Если нет, то рассмотрение должно быть прекращено.

63.6 Заслушивание показаний и установление фактов

Протестовый комитет должен заслушать показания сторон, присутствующих на рассмотрении, и их свидетелей, а также другие свидетельства, которые он сочтёт необходимыми. Член протестового комитета, наблюдавший инцидент, должен в присутствии сторон сообщить об этом и имеет право дать показания. Любая сторона, присутствующая на рассмотрении, имеет право задавать вопросы каждому лицу, дающему показания. Затем протестовый комитет должен установить факты и основывать своё решение на них.

63.7 Противоречие между положением о соревновании и гоночной инструкцией

Если имеется противоречие между правилом в положении о соревновании и правилом в гоночной инструкции, которое должно быть разрешено, прежде чем протестовый комитет сможет принять решение по протесту или требованию исправить результат, то протестовый комитет должен применить такое правило, которое, по его мнению, обеспечит наиболее справедливое решение для всех затронутых яхт.

63.8 Протесты между яхтами, участвующими в разных гонках

Протест между яхтами, участвующими в разных гонках, проводимых различными проводящими организациями, должен быть рассмотрен протестовым комитетом, согласованным с этими проводящими организациями.

64 РЕШЕНИЯ

64.1 Наказания и оправдания

Если *протестовый комитет* решит, что *яхта*, являющаяся стороной в рассмотрении *протеста*, нарушила *правило*, и не оправдана, то он должен дисквалифицировать эту *яхту*, если только не применяется другое наказание. Наказание должно быть наложено независимо от того, упоминалось или нет в *протесте* применённое *правило*. Если *яхта* нарушила *правило* не во время *гонки*, то её наказание должно быть отнесено к *гонке*, ближайшей по времени к моменту инцидента. Однако

- (a) если в следствие нарушения *правила*, *яхта* вынудила другую *яхту* нарушить *правило*, то другая *яхта* должна быть оправдана,
- (b) если *яхта* выполнила соответствующее наказание, то её в дальнейшем нельзя наказать по этому *правилу*, если только наказанием за нарушение правила не является дисквалификация, которая не исключается из её результатов в серии.
- (c) если будет дан повторный *старт* или повторная *гонка*, то применяется *правило 36 [повторные старты или повторные гонки]*.

64.2 Решения по требованиям исправить результат

Если *протестовый комитет* решает, что *яхта* имеет право на исправление результата по *правилу 62 [исправление результата]*, то он должен принять решение, наиболее справедливое по отношению ко всем затрагиваемым *яхтам*, независимо от того, требовали они исправления результата или нет. Он может скорректировать очки *яхт* (см. примеры в *правиле A10 [исправление результата]*) или время их *финиша*, прекратить *гонку*, оставить в силе результаты *гонки* или принять какое-либо другое решение. При наличии сомнений о фактах или о возможных последствиях какого-либо решения по отношению к *гонке* или серии гонок, особенно перед прекращением *гонки*, *протестовый комитет* должен получить информацию из соответствующих источников.

64.3 Решения по протестам, связанным с правилами класса

- (a) Если *протестовый комитет* установил, что отклонения от предельных допусков, определенных *правилами* класса *яхт*, вызваны повреждением или нормальным износом и не улучшают гоночных качеств *яхты*, то он не имеет права наказывать её. Однако *яхта* не должна участвовать в дальнейших *гонках* до устранения отклонений, если только *протестовый комитет* не решит, что нет или не было разумной возможности сделать это.
- (b) должен направить запрос вместе с относящимися к делу фактами в орган, компетентный в интерпретации этого *правила*. Вынося решение, *протестовый комитет* должен руководствоваться ответом этого органа.
- (c) Если *яхта*, дисквалифицированная по какому-либо *правилу* класса, заявит в письменном виде, что она намерена подать апелляцию, то она имеет право участвовать в дальнейших *гонках*, не производя изменений на *яхте*. Если *яхта* не подаст апелляцию или если её апелляция будет отклонена, то она должна быть дисквалифицирована.
- (d) Расходы по обмеру, связанному с *протестом* по какому-либо *правилу* класса, должны быть оплачены проигравшей стороной, если только *протестовый комитет* не примет другого решения.

65 ИНФОРМИРОВАНИЕ СТОРОН И МЕРИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

65.1 Приняв решение, *протестовый комитет* должен сразу сообщить *сторонам* в рассмотрении установленные факты, применённые правила, решение и его обоснование, а также – о любых наказаниях или исправленных результатах.

65.2 *Сторона* в рассмотрении имеет право получить указанную выше информацию в письменном виде, если запросит её письменно у *протестового комитета* в течение 7 дней после того, как была проинформирована о решении. *Протестовый комитет* должен сразу выдать требуемую информацию, включая, если применимо, схему инцидента, составленную или одобренную комитетом.

65.3 Когда *протестовый комитет* наказывает *яхту* по какому-либо *правилу* обмера, то он должен переслать всю перечисленную выше информацию в соответствующие мерительные органы.

66 ПОВТОРНОЕ РАССМОТРЕНИЕ

Протестовый комитет имеет право повторно открыть рассмотрение, если решит, что, возможно, им была допущена существенная ошибка, или в разумное время станут известны новые существенные свидетельства. Он должен повторно открыть рассмотрение, если этого потребует национальный орган по правилу 71.2 [поддержка, изменение или отмена решения протестового комитета]. Сторона в рассмотрении имеет право просить о повторном рассмотрении в течение 24 часов после того, как была проинформирована о решении. При повторном рассмотрении большинство членов протестового комитета должны быть, если возможно, членами первоначального протестового комитета.

67 ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА

Вопрос о возмещении ущерба, нанесённого вследствие нарушения любого правила, должен решаться в соответствии с указаниями национальной организации, если они есть.

Примечание: *Правило 68* не существует.

РАЗДЕЛ С

СЕРЬЕЗНЫЕ ПРОСТУПКИ

69 ДЕЙСТВИЯ В СВЯЗИ С ВОЗМОЖНЫМ СЕРЬЕЗНЫМ ПРОСТУПКОМ

69.1 Обязанность не совершать серьезных проступков

- (a) *Спортсмен* не имеет права совершать серьезные проступки, включая грубое нарушение правил, норм поведения или спортивного поведения, а также вести себя так, что вследствие этого спорт приобретает дурную славу. В контексте правила 69 "спортсмен" означает члена экипажа или владельца яхты.
- (b) Любая информация о возможных нарушениях правила 69.1(a) должна быть рассмотрена в соответствии с процедурой правила 69.

69.2 Действия протестового комитета

- (a) Если протестовый комитет полагает на основании собственного наблюдения или любого полученного сообщения, что спортсмен, возможно, нарушил правило 69.1(a) [см. выше], то он имеет право назначить рассмотрение. Если протестовый комитет решает начать рассмотрение, то он должен сразу письменно сообщить спортсмену о предполагаемом нарушении и о времени и месте рассмотрения. Если спортсмен приведет убедительные причины, почему не может присутствовать на рассмотрении, то протестовый комитет должен перенести его на другое время.
- (b) Протестовый комитет, состоящий не менее чем из трёх членов, должен провести рассмотрение, следуя процедурам правил 63.2, 63.3(a), 63.4 и 63.6 [рассмотрение протестов].
- (c) Если протестовый комитет, приняв во внимание всю тяжесть возможного проступка, полностью убедился, что спортсмен нарушил правило 69.1(a) [см. выше], то он должен или
 - (1) объявить спортсмену предупреждение, или
 - (2) наложить наказание, сняв спортсмена с соревнования и, если это соответствует обстоятельствам, дисквалифицировав яхту на гонку или на оставшиеся гонки, или на все гонки серии, либо предпринять другие действия в пределах своей юрисдикции. Дисквалификация по этому правилу не должна исключаться при подсчете очков яхты в серии.

Если стандартная система доказательств, предусмотренная этим правилом, вступает в конфликт с законами страны, национальная организация имеет право, с одобрения ISAF, изменить её, сделав соответствующее предписание к правилу.

- (d) Протестовый комитет должен сразу сообщить о наказании, но не о предупреждении, национальным организациям по месту проведения соревнования, спортсмена и владельца яхты. Если протестовым комитетом является международное жюри, назначенное ISAF по правилу 89.2(b) [назначение гоночного комитета], то оно должно послать копию сообщения в ISAF.
- (e) Если спортсмен не привел достаточных причин невозможности своего присутствия на рассмотрении и не явился на него, то протестовый комитет имеет право провести рассмотрение без спортсмена. Если протестовый комитет поступит так и накажет спортсмена, то он должен включить в своё сообщение по правилу 69.2(d) [см. выше] установленные факты, решение и его обоснование.

- (f) Если *протестовый* комитет решил не проводить рассмотрение в отсутствие *спортсмена*, или если место и время рассмотрения не может быть назначено так, чтобы *спортсмен* имел разумную возможность присутствовать, то *протестовый* комитет должен собрать всю доступную информацию и, если полагает, что выдвинутые обвинения подтверждаются, сообщить об этом соответствующим национальным организациям. Если *протестовым* комитетом является международное жюри, назначенное ISAF по *правилу 89.2(b) [см. выше]*, то оно должно направить копию сообщения в ISAF.
- (g) Если сообщение о возможном нарушении правила **69.1 (a) [см. выше]** поступило после того, как *протестовый* комитет покинул место проведения соревнования, то *гоночный комитет* или проводящая организация имеют право назначить новый *протестовый* комитет для действий в соответствии с этим *правилом*

69.3 Действия национальной организации или первоначальные действия ISAF

- (a) Когда *национальная организация* или ISAF получает сообщение о возможном нарушении правила **69.1(a) [см. выше]** или сообщение, предусмотренное *правилом 69.2(d) [см. выше]* или **69.2(f) [см. выше]**, то она должна провести расследование в соответствии с процедурами, установленными ею, и, если необходимо, провести рассмотрение. Она имеет право предпринять в пределах своей юрисдикции любые дисциплинарные действия, которые она сочтет нужными, по отношению к *спортсмену* или *яхте*, или другому лицу, вовлечённому в инцидент. Такие действия могут включать приостановление допуска к соревнованиям, проводимым под юрисдикцией национальной организации или ISAF, навсегда или на определенный период и приостановление допуска ISAF согласно Регламенту 19 ISAF. *Национальная организация* должна сразу сообщить в другие затронутые национальные организации и в ISAF о своем решении и его обосновании, даже если решением является не принимать никаких дальнейших действий.
- (b) *Национальная организация спортсмена* также должна приостановить его допуск ISAF согласно Регламенту 19 ISAF.
- (c) *Национальная организация* должна сразу сообщить о приостановлении допуска по *правилу 69.3(a) [см. выше]* в ISAF и в национальные организации лица или владельца *яхты*, чей допуск приостановлен, если они не являются членами национальной организации, приостановившей допуск.

69.4 Последующие действия ISAF

Получив сообщение, предусмотренное *правилом 69.3(c) [см. выше]* или Регламентом 19 ISAF, или следуя собственным действиям по *правилу 69.3(a) [см. выше]*, ISAF должна известить все национальные организации, которые имеют право также приостановить допуск на соревнования, проводимые под их юрисдикцией. Исполнительный комитет ISAF должен приостановить допуск ISAF *спортсмена* согласно Регламенту 19 ISAF, если этого не сделала его *национальная организация*.

РАЗДЕЛ D АПЕЛЛЯЦИИ

70 АПЕЛЛЯЦИИ И ЗАПРОСЫ В НАЦИОНАЛЬНУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ

- 70.1** (a) Если право на апелляцию не отменено по *правилу 70.5 [решения, не подлежащие апелляции]*, то *сторона* в рассмотрении имеет право апеллировать на решение *протестового* комитета или на процедуру рассмотрения, но не на установленные комитетом факты.
(b) *Яхта* имеет право на апелляцию, если ей было отказано в рассмотрении, предусмотренном *правилом 63.1[обязательность рассмотрения]*
- 70.2** *Протестовый* комитет имеет право запросить о подтверждении или исправлении своего решения.
- 70.3** Апелляция по *правилу 70.1 [см. выше]* или запрос *протестового* комитета по *правилу 70.2 [см. выше]* должны направляться в национальную организацию, в которую входит по *правилу 89.1* - проводящая организация.
- 70.4** Клуб или другая организация, входящая в национальную организацию, имеет право подать запрос в национальный орган по поводу интерпретации *правил* при условии, что запрос не связан с *протестом* или требованием исправить результат, на которые может быть подана апелляция. Интерпретация не должна быть использована для изменения предшествующего решения *протестового* комитета.

- 70.5** Не подлежат апелляции решения, принятые международным жюри, сформированным в соответствии с Приложением N. Кроме того, право на апелляцию может быть отменено соответствующими указаниями положения о соревновании и гоночной инструкции в случаях, когда:
- (a) важно срочно определить результаты *гонки*, которая является отборочной для участия *яхт* в следующем этапе соревнования или в следующем соревновании (*национальная организация* имеет право предписать, что в таких случаях требуется её согласие);
 - (b) *национальная организация* разрешает это при проведении какого-либо соревнования, открытого только для *спортсменов* под её юрисдикцией; или
 - (c) *национальная организация* после консультации с ISAF разрешает это на конкретном соревновании при условии, что *протестовый комитет* сформирован в соответствии с Приложением N, за исключением того, что только два члена *протестового комитета* должны быть Международными судьями.

71 РЕШЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНОГО ОРГАНА

- 71.1** Никакая *заинтересованная сторона* или член *протестового комитета* не должны принимать никакого участия в обсуждении или принятии решения по апелляции или запросу *протестового комитета* по поводу подтверждения или исправления решения.
- 71.2** Национальный орган имеет право поддержать, изменить или отменить решение *протестового комитета*; объявить *протест* или требование исправить результат недействительным; или вернуть *протест* или требование исправить результат для повторного рассмотрения или для нового рассмотрения и принятия решения тем же самым или другим *протестовым комитетом*. Если национальный орган принял решение о проведении нового рассмотрения, он имеет право назначить *протестовый комитет*.
- 71.3** Если, исходя из фактов, установленных *протестовым комитетом*, национальный орган решит, что *яхта*, являвшаяся стороной в рассмотрении *протеста*, нарушила какое-либо *правило*, то он должен наказать её, независимо от того, упоминалась ли такая *яхта* или такое *правило* в решении *протестового комитета*.
- 71.4** Решение национального органа является окончательным. Национальный орган должен разослать свое решение в письменном виде всем *сторонам* и *протестовому комитету*, которые должны руководствоваться этим решением.

ЧАСТЬ 6

ДОПУСК И КВАЛИФИКАЦИЯ

75 ДОПУСК НА СОРЕВНОВАНИЕ

- 75.1** Для допуска на соревнование *яхта* должна соответствовать требованиям проводящей организации. *Яхта* должна быть заявлена:
- (a) членом клуба или другой организации, входящих в национальную организацию, которая является членом ISAF,
 - (b) таким клубом или организацией, или
 - (c) членом национальной организации, которая является членом ISAF.
- 75.2** *Спортсмены* должны соответствовать требованиям Регламента 19 ISAF "Кодекс о праве на участие".

76 ИСКЛЮЧЕНИЕ ЯХТ ИЛИ СПОРТСМЕНОВ

- 76.1** Проводящая организация или *гоночный комитет*, с учётом правила **76.3** [см. ниже], имеют право отказать в допуске *яхты* или отменить его, или исключить *спортсмена*, при условии, что это сделано до *старта* первой *гонки* и указано обоснование для этого. По запросу *яхты* обоснование должно быть сразу представлено в письменном виде. *Яхта* имеет право потребовать восстановления, если посчитает, что отказ или исключение сделаны против правил.
- 76.2** Проводящая организация или *гоночный комитет* не должны отказывать в допуске *яхте* либо отменять его, или исключать *спортсмена* в связи с рекламой, если *яхта* или *спортсмен* соответствуют Регламенту 20 ISAF "Кодекс о рекламе".
- 76.3** На чемпионатах мира и континентов в пределах установленной квоты нельзя отказать в допуске или отменить его без предварительного одобрения соответствующей ассоциации класса ISAF (или Совета по морским *гонкам*) или ISAF.

77 ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ПАРУСАХ

Яхта должна соответствовать требованиям Приложения **G** в отношении эмблемы класса, национальных букв и номеров на парусах.

78 СООТВЕТСТВИЕ ПРАВИЛАМ КЛАССА; СЕРТИФИКАТЫ

78.1 Владелец *яхты* и любое другое лицо, ответственное за неё, должны обеспечить такое состояние *яхты*, чтобы она соответствовала правилам класса, и были действительными её мерительное свидетельство или рейтинговый сертификат.

78.2 Когда *правило* требует предъявить действительный сертификат или подтвердить его наличие до участия *яхты* в *гонке*, и это не может быть сделано, то *яхта* имеет право участвовать в *гонках* при условии, что *гоночный комитет* получит заявление, подписанное ответственным лицом, о том, что *яхта* имеет действительный сертификат. Если сертификат не представлен или не подтвержден до конца соревнования, то *яхта* должна быть дисквалифицирована во всех *гонках* соревнования.

78.3 Если инспектор оборудования или меритель на соревновании решит, что *яхта* не соответствует правилам класса, то он должен подать письменное сообщение с изложением сути дела в *гоночный комитет*.

79 КЛАССИФИКАЦИЯ

Если в положении о соревновании или в правилах класса указано, что некоторые или все *спортсмены* должны соответствовать классификационным требованиям, то классификация должна осуществляться так, как указано в Регламенте 22 ISAF "Кодекс о классификации *яхтсменов*".

80 РЕКЛАМА

Яхта и её экипаж должны соответствовать требованиям Регламента 20 ISAF "Кодекс о рекламе".

81 ПЕРЕНЕСЕННОЕ СОРЕВНОВАНИЕ

Когда соревнование перенесено на другие дни, отличающиеся от даты, указанной в положении о соревновании, то все допущенные *яхты* должны быть оповещены. *Гоночный комитет* имеет право допустить новых участников, которые удовлетворяют всем требованиям по допуску, за исключением первоначальной даты окончания подачи заявок.

ЧАСТЬ 7

ОРГАНИЗАЦИЯ ГОНОК

85 ОБЯЗАННОСТЬ РУКОВОДСТВОВАТЬСЯ ПРАВИЛАМИ

Проводящая организация, *гоночный* и *протестовый* комитеты при проведении и судействе соревнований должны руководствоваться *правилами*.

86 ИЗМЕНЕНИЯ ГОНОЧНЫХ ПРАВИЛ

86.1 *Гоночное правило* нельзя изменять, кроме случаев, когда изменение разрешено самим *правилом* или производится следующим образом:

(a) предписание национальной организации может изменить *гоночное правило*, но не могут быть изменены: Определения; *правила*, содержащиеся во Введении; *правило* "Спортивное поведение и правила"; *правила* Частей **1, 2 и 7**; *правила 42, 69, 70, 71, 75, 76.3, 79 и 80*; *правила* приложений, изменяющие какое-либо из этих *правил*; *правила* Приложений **H и N**, Регламенты 19, 20, 21 и 22 ISAF;

(b) *гоночная инструкция* может изменить *гоночное правило*, конкретно ссылаясь на него и формулируя изменение, но не *правила 76.1* или **76.2** [исключение *яхт* и *спортсменов*], Приложение R или *правила*, указанные в *правиле 86.1(a)* [см. выше].

(c) *правила класса яхт* может изменять только *правило 42* [средства движения]. В таком изменении должна быть конкретная ссылка на *правило* и сформулировано изменение.

86.2 В порядке исключения из *правила 86.1* [см. выше] ISAF при определенных условиях (см. Регламент 28.1.3 ISAF) имеет право одобрить изменения *гоночных правил* на некоторых международных соревнованиях. Такое одобрение должно быть изложено в письме к проводящей организации соревнования и включено в положение о соревновании и *гоночную инструкцию*, а письмо должно быть вывешено на доске официальных объявлений соревнования.

86.3 *Национальная организация* может предписать, что ограничения **правила 86.1** [см. выше] не действуют, если изменения *правил* производятся с целью их улучшения или если испытываются предложения по изменению *правил*. *Национальная организация* имеет право предписать, что требуется её разрешение на такие изменения.

87 ИЗМЕНЕНИЕ ПРАВИЛ КЛАССА

Гоночная инструкция может изменить какое-либо *правило* класса только тогда, когда *правила* класса разрешают такое изменение или, когда письменное разрешение ассоциации класса на изменение вывешено на доске официальных объявлений.

88 НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ

88.1 На соревновании могут применяться предписания национальной организации, в которую входит проводящая организация, в соответствии с *правилом 89.1* [проводящая организация].

88.2 Гоночная инструкция может изменить предписание. Однако *национальная организация* имеет право ограничить изменения своих предписаний, сделав дополнение к настоящему *правилу* после получения одобрения ISAF. Такие ограниченные предписания не могут быть изменены гоночной инструкцией.

89 ПРОВОДЯЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ; ПОЛОЖЕНИЕ О СОРЕВНОВАНИИ; НАЗНАЧЕНИЕ ОФИЦИАЛЬНЫХ ЛИЦ

89.1 Проводящая организация

Гонки должны быть организованы проводящей организацией, которой должна быть:

- (a) ISAF;
- (b) *национальная организация* – член ISAF;
- (c) клуб, входящий в национальную организацию;
- (d) организация, входящая в национальную организацию, но не являющаяся клубом, и, если так предписано *национальной организацией*, с одобрения национальной организации, или вместе с клубом, входящим в национальную организацию;
- (e) ассоциация класса *яхт*, не входящая в национальную организацию, или с одобрения национальной организации или вместе с клубом, входящим в национальную организацию;
- (f) две или более указанные выше организации;
- (g) организация, не входящая в национальную организацию, совместно с клубом, входящим в национальную организацию, который владеет не входящей организацией и контролирует её. *Национальная организация*, в которую входит клуб, имеет право предписать, что требуется её одобрение такого соревнования; или
- (h) организация, не входящая в национальную организацию, совместно с клубом, входящим в национальную организацию, который не владеет не входящей организацией и не контролирует её, но только с одобрения ISAF и национальной организации, в которую входит клуб.

Организацией, входящей в национальную организацию, в *правиле 89.1* считается такая организация, которая входит в национальную организацию места проведения соревнования; в противном случае организация не входит.

89.2 Положение о соревновании; назначение официальных лиц.

- (a) Проводящая организация должна опубликовать положение о соревновании в соответствии с *правилом J1*. Положение о соревновании может быть изменено, при условии, что будет сделано соответствующее извещение.
- (b) Проводящая организация должна назначить *гоночный комитет* и, соответственно соревнованию, *протестовый комитет* и *ампайров*. Однако ISAF имеет право назначить *гоночный комитет*, международное жюри и *ампайров* в соответствии с Регламентом ISAF.

90 ГОНОЧНЫЙ КОМИТЕТ; ГОНОЧНАЯ ИНСТРУКЦИЯ; ПОДВЕДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

90.1 Гоночный комитет

Гоночный комитет должен проводить *гонки* в соответствии с указаниями проводящей организации и требованиями правил.

90.2 Гоночная инструкция

- (a) *Гоночный комитет* должен опубликовать письменную гоночную инструкцию, удовлетворяющую **правилу J2** [содержание гоночной инструкции].
- (b) Гоночная инструкция должна включать в себя, соответственно соревнованию, применимые предписания национальной организации на английском языке, если на соревновании ожидается участие *спортсменов* из других стран.
- (c) Изменения гоночной инструкции должны быть в письменной форме и вывешены на доске официальных объявлений до указанного в гоночной инструкции времени или, на воде, переданы каждой *яхте* до сигнала "Предупреждение" для неё. Устные указания об изменениях могут даваться только на воде при условии, что их процедура описана в гоночной инструкции.

90.3 Подведение результатов

- (a) *Гоночный комитет* должен подвести результаты *гонки* или серии гонок в соответствии с Приложением А, используя Линейную систему подсчёта очков, если только гоночная инструкция не предусматривает какую-либо другую систему. В *гонке* должны быть подведены результаты, если она не была *прекращена* и, хотя бы одна *яхта* прошла дистанцию в соответствии с **правилом 28** [прохождение дистанции] и *финишировала* в пределах контрольного времени, если таковое было предусмотрено, даже если она после *финиша* вышла из *гонки* или была дисквалифицирована.
- (b) Если система подсчёта очков предусматривает исключение одного или более результатов гонок *яхты* в серии, то очки за дисквалификацию по **правилу 2** [честная спортивная борьба]; **правилу 30.3** [правило чёрного флага] (последнее предложение); **правилу 42** [средства движения], если применяется **правило P2.2** или **P2.3**[наказания]; или **правилу 69.2(c)(2)** [решение протестового комитета] не должны исключаться. Вместо этого должны исключаться очки за ближайший худший результат.
- (c) Если *гоночный комитет*, исходя из своих записей или наблюдений, установит, что результат *яхты* определен неверно, он должен исправить ошибку и сделать скорректированные результаты доступными для участников.

91 ПРОТЕСТОВЫЙ КОМИТЕТ

Протестовым комитетом должен быть:

- (a) комитет, назначенный проводящей организацией или *гоночным комитетом*; или
- (b) международное жюри, назначенное проводящей организацией или как предписано в Регламенте ISAF. Оно должно быть составлено, как предписано **правилом N1**, и иметь полномочия и обязанности, указанные в **правиле N2**. *Национальная организация* имеет право предписать, что требуется её одобрение при назначении международного жюри на соревнования, подпадающие под её юрисдикцию, за исключением соревнований, проводимых ISAF, или если международное жюри назначено ISAF по **правилу 89.2(b)** [назначение официальных лиц].

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ПОДВЕДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

См. правило **90.3** [подведение результатов].

A1 КОЛИЧЕСТВО ГОНОК

Количество планируемых *гонок* и количество *гонок*, которые должны быть проведены, чтобы соревнование состоялось, должны быть указаны в гоночной инструкции.

A2 ПОДВЕДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ СЕРИИ ГОНОК

Очки, набранные *яхтой* в серии *гонок*, должны быть суммой очков, полученных ею во всех *гонках*, без худшего результата. (Другие указания могут содержаться в гоночной инструкции – например, что никакой результат не исключается, или что исключается более одного результата, или что число исключаемых результатов определяется числом проведённых *гонок*. *Гонка* считается проведённой, если подведены её результаты; см. правило **90.3(a)** [подведение результатов].) Если *яхта* имеет два или более равных худших результата, то должны исключаться очки, полученные в *гонке (гонках)*, проведённой раньше других, где *яхта* имела такой результат. Выигрывает *яхта*, набравшая в серии наименьшее количество очков, а другие *яхты* занимают места соответственно набранным очкам.

A3 ВРЕМЯ СТАРТА И МЕСТА НА ФИНИШЕ

Временем *старта яхты* должно быть время сигнала "*Старт*" для неё, а порядок, в котором *яхты* *финишировали* в *гонке*, должен определять их места на *финише*. Однако если применяется гандикапная или рейтинговая система, место на *финише* каждой *яхты* должно определяться по её исправленному времени.

A4 ЛИНЕЙНАЯ СИСТЕМА ПОДСЧЕТА ОЧКОВ

Если в гоночной инструкции не предусмотрена другая система, то применяется Линейная система подсчета очков; см. правило **90.3(a)** [подведение результатов].

A4.1 Каждая *стартовавшая* и *финишировавшая* в *гонке яхта*, которая затем не вышла из *гонки*, не была наказана, или результат которой не был исправлен, должна получить следующее количество очков:

Место на <i>финише</i>	Очки
Первое	1
Второе	2
Третье	3
Четвертое	4
Пятое	5
Шестое	6
Седьмое	7
За каждое следующее место	Добавить по 1 очку

A4.2 *Яхта*, которая не *стартовала*, не *финишировала*, вышла из *гонки* или была дисквалифицирована, должна получить очки за место на *финише*, равное числу *яхт*, допущенных к соревнованию, плюс одно место.

A5 ОЧКИ ЗА ГОНКУ, НАЗНАЧАЕМЫЕ ГОНОЧНЫМ КОМИТЕТОМ

Если *яхта* не *стартовала*, или не *финишировала*, или *вышла* из *гонки*, то *гоночный комитет* без рассмотрения должен назначить ей за *гонку* соответствующие очки. Только *протестовый комитет* имеет право принять другое решение, ухудшающее результат *яхты* в *гонке*.

A6 ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТ И ОЧКОВ ДРУГИХ ЯХТ

- A6.1** Если *яхта* вышла из *гонки* после *финиша* или дисквалифицирована в *гонке*, то каждая *яхта*, имеющая хуже место на *финише*, перемещается на одно место выше.
- A6.2** Если *протестовый* комитет решит исправить результат *яхты* путем изменения её очков, то очки, полученные другими *яхтами*, не должны меняться, если только *протестовый* комитет не решит иначе.

A7 РАВЕНСТВО РЕЗУЛЬТАТОВ В ГОНКЕ

Если *яхты* одновременно пересекли *финишную* линию или имеют одинаковое исправленное время, когда применяется гандикапная или рейтинговая система, то очки за место, на которое претендуют эти *яхты*, и очки за непосредственно следующее место (места) должны суммироваться и затем делиться поровну между *яхтами*. *Яхты*, претендующие на приз, должны разделить его или получить равные призы.

A8 РАВЕНСТВО РЕЗУЛЬТАТОВ В СЕРИИ ГОНОК

- A8.1** Если оказывается равенство очков в серии между двумя или несколькими *яхтами*, то очки в *гонках* каждой *яхты* должны быть расставлены в порядке от лучших к худшим, и в первом случае, где есть различие, преимущество должно быть отдано *яхте* (*яхтам*) с лучшими очками. Исключенные очки не должны использоваться.
- A8.2** Если остаются равные очки у двух или более *яхт*, то они должны быть расположены в порядке очков в последней *гонке*. Если все ещё остаются равные очки, то преимущество должно быть отдано с использованием очков за предпоследнюю *гонку* и т.д. до тех пор, пока все равенства не будут разрешены. При этом должны быть использованы и исключенные очки.

A9 ОЧКИ ЗА ГОНКУ В СЕРИИ, БОЛЕЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЙ, ЧЕМ РЕГАТА

В серии *гонок*, более продолжительной, чем регата, *яхта*, прибывшая в район *старта*, но не *стартовавшая*, не *финишировавшая*, вышедшая из *гонки* или дисквалифицированная, должна получить очки за место на *финише*, равное числу *яхт*, прибывших в район *старта*, плюс одно место. *Яхта*, не прибывшая в район *старта*, должна получить очки за место на *финише*, равное числу *яхт*, допущенных для участия в серии, плюс одно место.

A10 ИСПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТА

Если *протестовый* комитет решит исправить результат *яхты* в *гонке* путем изменения её очков, то рекомендуется рассмотреть варианты назначения очков, равных:

- среднему арифметическому с округлением до одной десятой (0.05 округляется в большую сторону) от числа очков, полученных *яхтой* во всех *гонках* серии, кроме *гонки*, о которой идет речь;
- среднему арифметическому с округлением до одной десятой (0.05 округляется в большую сторону) от числа очков, полученных *яхтой* во всех предыдущих *гонках*; или
- числу очков за место, соответствующее позиции *яхты* в *гонке* в тот момент, когда произошёл инцидент, в связи с которым исправляется результат.

A11 СОКРАЩЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В ПРОТОКОЛАХ

В протоколах должны использоваться следующие сокращения для регистрации обстоятельств, описанных далее:

DNC не *стартовала*; не прибыла в район *старта*

DNS не *стартовала* (не подпадает под DNC и OCS)

OSC не *стартовала*; находилась на стороне дистанции от *стартовой* линии в момент сигнала "*Старт*" для неё и не *стартовала*, или нарушила **правило 30.1** [*сигнал подготовительный*]

BFD дисквалификация по **правилу 30.3** [*чёрный флаг*]

DNF не *финишировала*

RET вышла из *гонки*

DSQ Дисквалификация

DNE дисквалификация (не подпадает под DGM), не исключается по **правилу 90.3(b)** [*подведение результатов*]

DGM дисквалификация за серьёзный проступок; не исключается по **правилу 90.3(b)** [*подведение результатов*]

RDG исправлен результат

DPI наложено наказание, предусмотренное *правилами*, по усмотрению *протестового комитета*.^{*}

* Например, по **правилу L16.6** (примечание переводчика).



© Henk Plaatje 2013 www.watersportplaatjes.nl
© HALIZ'2015 (Адаптация и перевод на русский язык) :)

[illegible]